

**MENOS
DE TRINTA**
-
**Prémio
de Arquitectura**
-
COZINHAS

J.A

 **BOSCH**

SIEMENS

 **Balay**

GAGGENAU

PRÉMIO “ARQUITECTURA / COZINHAS / MENOS DE TRINTA / 2010”

Acta do Júri

No dia treze de Dezembro de dois mil e dez, pelas catorze horas, teve lugar, na sede da Ordem dos Arquitectos, em Lisboa, a reunião do Júri do Prémio ARQUITECTURA / COZINHAS / MENOS DE TRINTA / 2010. O Júri foi constituído, em representação do JA/Jornal Arquitectos, entidade organizadora do Prémio, pelo Arq. Manuel Graça Dias, actual Director do JA, que presidiu aos trabalhos, e pelo Arq. Ricardo Lima, colaborador do JA; em representação das marcas patrocinadoras do Prémio, pela Dra. Sónia Graça, responsável de comunicação da BSH Portugal. O Prémio ARQUITECTURA / COZINHAS / MENOS DE TRINTA / 2010, organizado pelo Jornal Arquitectos teve por objectivo a selecção da melhor proposta de adaptação de um espaço de cozinha, para cada uma de duas Categorias a concurso (Cozinha pombalina e Cozinha indiferenciada), com obrigatoriedade de ser totalmente resolvida com recurso a móveis e equipamentos de cozinha escolhidos a partir do naipe disponível pelas marcas patrocinadoras (Balay, Bosch, Gaggenau e Siemens) associadas para aquele objectivo.

Apresentaram-se a Concurso 29 (vinte e nove) Propostas, sendo que todas respeitavam o prazo limite de entrega estabelecido pelo Regulamento, pelo que se procedeu à abertura dos respectivos invólucros; conferidos os materiais recebidos, concluiu-se que todos eles respeitavam o requerido anonimato, sendo 16 (dezasseis), referentes à Categoria Cozinha indiferenciada e 13 (treze), referentes à Categoria Cozinha pombalina.

Separadas as Propostas referentes às duas categorias, o Júri procedeu de imediato à análise das várias Propostas, tendo deliberado, por unanimidade, atribuir os previstos Prémios nas duas Categorias, bem como ainda uma Menção Honrosa na Categoria Cozinha pombalina e duas Menções Honrosas na Categoria Cozinha indiferenciada.

As Propostas foram ordenadas da seguinte forma:

CATEGORIA COZINHA POMBALINA

Prémio: Proposta com o número de código, SDS 2582

Menção Honrosa: Proposta com o número de código, FGA 5278

CATEGORIA COZINHA INDIFERENCIADA

Prémio: Proposta com o número de código, CDT 4238

Menção Honrosa (I): Proposta com o número de código, AZP 4501

Menção Honrosa (II): Proposta com o número de código, IVX 0568

Na Categoria Cozinha pombalina, a Proposta com o número de código, SDS 2582 foi a que se destacou por se mostrar mais inventiva, resolvendo com elegância e imaginação a distribuição dos equipamentos no espaço disponível, com recurso a uma expressiva marcação dos tectos para melhor caracterização desses espaços, mantendo, quer a escala quer as proporções da divisão pombalina pré existente.

Na Categoria Cozinha indiferenciada, a Proposta com o número de código, CDT 4238, mereceu a atenção do Júri, pelo grande pragmatismo demonstrado, bem como pela ausência de “tiques” de desenho, surpreendendo também pela engenhosidade da distribuição escolhida para ocupação de um espaço mínimo.

O Júri decidiu, ainda, que a abertura dos envelopes para identificação do(s) autor(es) das cinco propostas destacadas no Prémio ARQUITECTURA / COZINHAS / MENOS DE TRINTA / 2010, venha a ter lugar no dia 23 de Fevereiro de 2011, pelas 18h00, no Auditório Nuno Teotónio Pereira, na sede da Ordem dos Arquitectos, em Lisboa, recomendando ao Jornal Arquitectos a divulgação desse evento por todos os meios ao seu alcance (JA, Boletim Arquitectos, site da OA, Facebook, etc.).

Nada mais havendo a tratar, foi lavrada a presente Acta, que vai ser assinada por todos os membros do Júri.

Manuel Graça Dias

Ricardo Lima

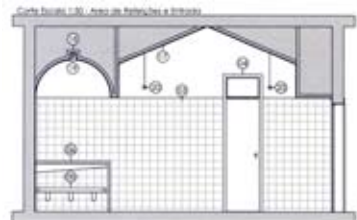
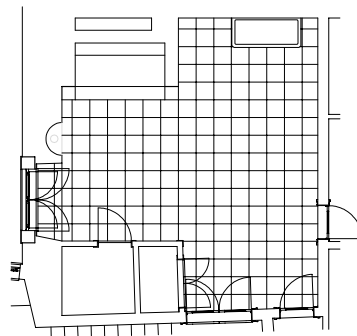
Sónia Graça

Lisboa, 13 de Dezembro de 2010

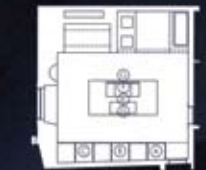
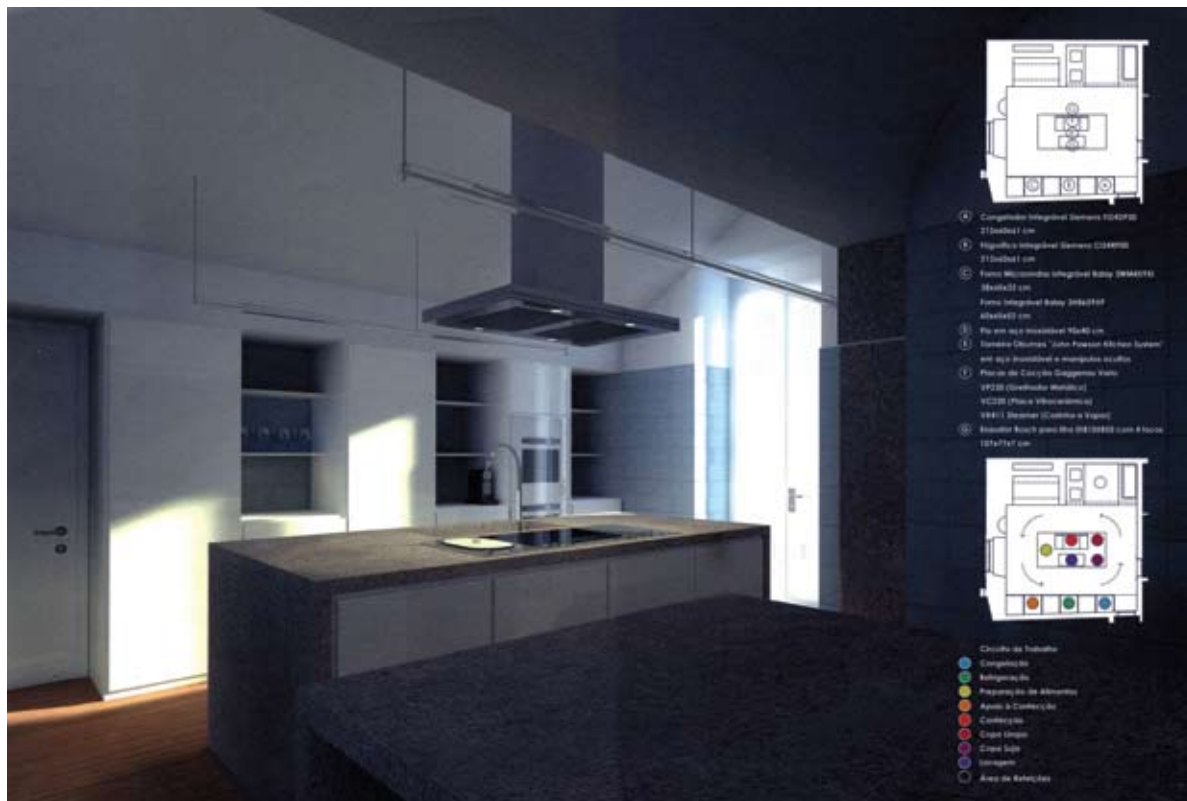
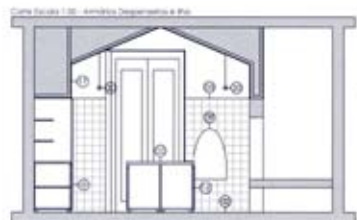
COZINHA POMBALINA

1º PRÉMIO:
SÉRGIO ALVES DO RÊGO DIAS DA SILVA

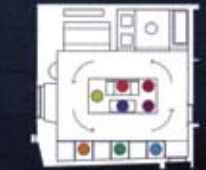
COZINHA POMBALINA EXISTENTE



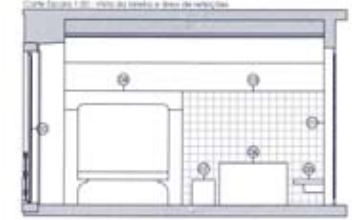
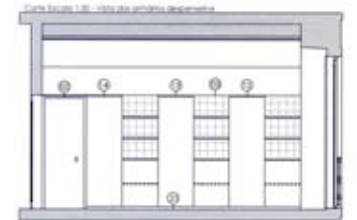
- 1 Parede existente
- 2 Substituição de parte existente por cofragem com aço em madeira maciça
- 3 Luminária 2x2,3 m de altura em Aalcoo Top "Nova Luminária Flat, Linha 411, A44 70"
- 4 Substituição de parte existente por cofragem com aço em madeira maciça
- 5 Apoio em parede existente a receber com altura elevada de parte existente
- 6 Mesa com tampo e pé em granito cinzento 30 mm espessura instalada em parte existente
- 7 Banco em madeira de táxi 40x43 cm
- 8 Canele existente em granito a receber
- 9 Nicho existente a receber a receber
- 10 Substituição de parede existente por cofragem de madeira maciça com vidro duplo laminado
- 11 Armário Desarmário com cinco prateleiras em MDF 22 mm espessura lacado a branco
- 12 Puxador em MDF 22 mm espessura lacado a branco para encaixar fixador
- 13 Puxador em MDF 22 mm espessura lacado a branco para encaixar fixador
- 14 Tampo a Pé em granito cinzento 30 mm espessura
- 15 Bifurco e puxador de armário em MDF 22 mm espessura lacado a branco
- 16 Apoio base em vidro laminado laminado
- 17 Canele para luminária fornecida em granito carbonado pontado
- 18 Luminária tipo "Classe Top" 40x30 cm
- 19 Luminária tipo "Classe Top" 40x30 cm
- 20 Pormenor em quadro de madeira de carvalho francês com manuseio nobilizado



- 1 Cofragem Integrável Sistema 1042700 212x264 cm
- 2 Higiênica Integrável Sistema 1248100 212x264 cm
- 3 Forno Microondas Integrável Baby 3044310 50x50 cm
- 4 Forno Integrável Baby 3043240 50x50 cm
- 5 Pé em aço inoxidável 16x40 cm
- 6 Bancada Química "John Poweron Alconite System" em aço inoxidável e manuseio acrílico
- 7 Puxador de Cozinha Guggenau White
- 8 Puxador (Cofragem Maciça) 10230 (Puxador Microondas)
- 9 10411 Zenermar (Cofragem e Apoio)
- 10 Iluminária Bosch para ilha 04-10440 com 4 lâmp. 17x17x7 cm



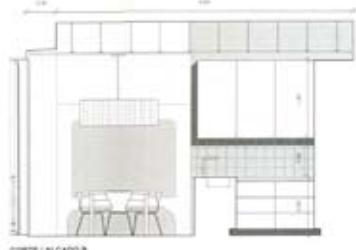
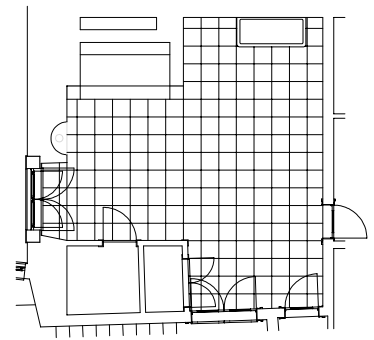
- Classificação de Trabalho
- 1 Cofragem
 - 2 Higiênica
 - 3 Preparação de Alimentos
 - 4 Apoio à Cozedura
 - 5 Cozedura
 - 6 Apoio Apoio
 - 7 Apoio Apoio
 - 8 Apoio Apoio
 - 9 Apoio Apoio
 - 10 Apoio Apoio



COZINHA POMBALINA

MENÇÃO HONROSA:
PATRÍCIA DA CONCEIÇÃO
FIGUEIRAS DE CARVALHO

COZINHA POMBALINA EXISTENTE



PLANTA DA COZINHA POMBALINA escala 1:50

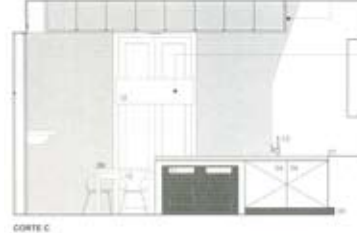
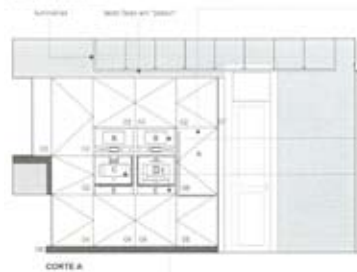
[Cozinha Pombalina]

Integração com recurso a equipamentos GAGGENAU

B1 - entrada na cozinha B2 - cozinha B3 - sala de jantar B4 - lavaria pré-existente B5 - acesso ao patibulo pré-existente (pedestaleto)



COMPOSIÇÃO DA COZINHA



MOBILIÁRIO CONSTITUENTE DA COZINHA

Designação	Medidas (m)	Material	Cor / Tratamento	Quantidade
01 Armário	2,450 (2) x 0,840 (2) x 0,700 (2)	anelite	Branco	1
02 Armário	2,550 (2) x 0,840 (2) x 0,700 (2)	anelite	Branco	1
03 paineis de armário superior	1,220 (2) x 0,840 (2) x 0,700 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
04 paineis de armário inferior	2,770 (2) x 0,840 (2) x 0,700 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
05 paineis de armário inferior	2,890 (2) x 0,840 (2) x 0,700 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
06 paineis de armário inferior	1,200 (2) x 0,840 (2) x 0,700 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
07 paineis de armário inferior	0,800 (2) x 0,840 (2) x 0,700 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
08 painéis	0,770 (2) x 0,840 (2) x 0,700 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
09 painéis de acabamento integrados	1,200 (2) x 0,840 (2) x 0,700 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
10 painéis de acabamento integrados	0,800 (2) x 0,840 (2) x 0,700 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
11 painéis de revestimento (paredões de apoio)	2,700 (2) x 0,100 (2) x 0,020 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
12 painéis	2,700 (2) x 0,100 (2) x 0,020 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
13 painéis	2,850 (2) x 0,100 (2) x 0,020 (2)	anelite	Chapa escura	1
14 painéis	1,400 (2) x 0,100 (2) x 0,020 (2)	anelite	Chapa escura	1
15 painéis	1,070 (2) x 0,100 (2) x 0,020 (2)	anelite	Chapa escura	1

MOBILIÁRIO SOLTE

Designação	Medidas (m)	Material	Cor / Tratamento	Quantidade
06 mesa integrada	1,900 (2) x 0,800 (2)	vidro	Branco	1
07 cadeira, Cozzani, design Brian Kato	40	tecido e madeira	Chapa e madeira	6
11 cadeira alta, Sela	40	anelite	Chapa e madeira	2
12 cadeira baixa, Sela	1,200 (2)	tecido em tecido e madeira	vidro	1

OUTROS

Designação	Medidas (m)	Material	Cor / Tratamento	Quantidade
11 lavaria de funcionamento fixo	40	aço cromado	Medalva	1
12 lavaria de funcionamento fixo, a definir	40	aço inoxidável	vidro	1

EQUIPAMENTOS INTEGRADOS NA COZINHA (DA MARCA GAGGENAU)

Designação	Medidas (m)	Material	Cor / Tratamento	Quantidade
4 equipamento integrado (cozinha) Sela 200 (200 200)	1,770 (2) x 0,840 (2) x 0,700 (2)	vidro	Medalva	1
5 microondas Sela 200 (200 200)	0,500 (2) x 0,500 (2) x 0,400 (2)	aço inox com frente em vidro	Medalva	1
6 forno combinado a vapor Sela 200 (200 200)	0,450 (2) x 0,500 (2) x 0,500 (2)	aço inox com frente em vidro	Medalva	1
7 máquina de café Sela 200 (200 200)	0,400 (2) x 0,500 (2) x 0,400 (2)	aço inox	Medalva	1
8 máquina de lavar louça Sela 200 (200 200)	0,670 (2) x 0,500 (2) x 0,500 (2)	aço inox com frente em vidro	Medalva	1
9 máquina de lavar louça Sela 200 (200 200)	1,770 (2) x 0,500 (2) x 0,500 (2)	acabamento em inox	Medalva	1
10 placa de indução Sela 200 (200 200)	0,570 (2) x 0,500 (2) x 0,080 (2)	alumínio e vidro	Chapa e madeira	1
11 geladeira refrigerada Sela 200 (200 200)	0,570 (2) x 0,500 (2) x 0,500 (2)	alumínio e vidro	Chapa e madeira	1

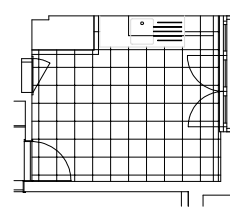
Nota: Os equipamentos de lavagem são apresentados de forma simplificada.

COZINHA INDIFERENCIADA

1º PRÉMIO:

CARLOS DANIEL FERNANDES BAPTISTA +
TERESA DE JESUS DA SILVA COSTA FERREIRA

COZINHA POMBALINA EXISTENTE



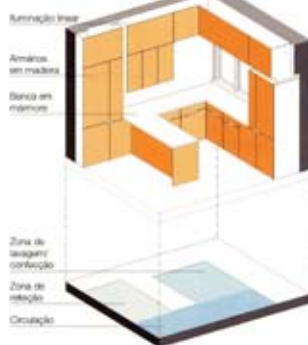
REFERÊNCIA: "Massa de Luz" por Alvaró Siza

ESQUEMA 1: adição de espaço de animação e posterior subtração do volume correspondente à grelha, em função da luz natural e da paisagem.
ESQUEMA 2: Associação do nicho de luz natural ao desenho da luz artificial.



ESQUEMA FUNCIONAL

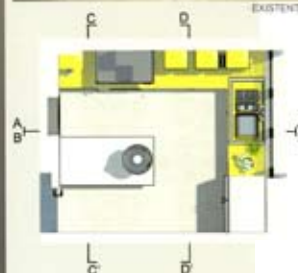
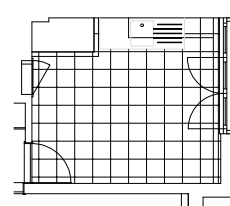
- Frigorífico/Congelador integrado Balay ref. 3FEB340000E0120
- Exaustor extra-plano Balay ref. 3BT732N
- Placa vitrocerâmica Balay ref. 3BB711LP
- Forno independente Balay ref. 3H6500NP
- Máquina lavar louça Balay ref. 3VFS42FP



COZINHA INDIFERENCIADA

MENÇÃO HONROSA EX AEQUO:
INÊS SILVA XISTO

COZINHA POMBALINA EXISTENTE



- 1 EXAUSTOR GAGGENAU AI 280
- 2 MÁQUINA DE CAFÉ NESPRESSO SIEMENS
- 3 PLACA E FORNO GAGGENAU DI 491 I BO 280
- 4 FRIGORÍFICO AMERICANO BALAY
- 5 MÁQUINA DE LAVAR LOÇA SIEMENS SEHWARDEU
- 6 MÓDULOS DE MOF HIDRÓFUGO - INFERIORES LACADOS A BRANCO, SUPERIORES LACADOS A AMARELO
- 7 VIDRO TEMPERADO FOSCADO
- 8 BANCADA E RODAPIS C/ 1,5CM DE ESPESURA TIPO CORANB PIGMENTO AMARELO
- 9 TECTO FALSO DE GESSO CARTONADO
- 10 CHÃO DE BETONILHA AFAGADA
- 11 TAMPO DA MESA NO MESMO ACABAMENTO DOS ARMÁRIOS

Esc. 1/50

CORTE AA'

CORTE BB'

CORTE CC'

CORTE DD'



- 1 EXAUSTOR GAGGENAU AI 280
- 2 MÁQUINA DE CAFÉ NESPRESSO SIEMENS
- 3 PLACA E FORNO GAGGENAU DI 491 I BO 280
- 4 FRIGORÍFICO AMERICANO BALAY
- 5 MÁQUINA DE LAVAR LOÇA SIEMENS SEHWARDEU
- 6 MÓDULOS DE MOF HIDRÓFUGO - INFERIORES LACADOS A BRANCO, SUPERIORES LACADOS A AMARELO
- 7 VIDRO TEMPERADO FOSCADO
- 8 BANCADA E RODAPIS C/ 1,5CM DE ESPESURA TIPO CORANB PIGMENTO AMARELO
- 9 TECTO FALSO DE GESSO CARTONADO
- 10 CHÃO DE BETONILHA AFAGADA
- 11 TAMPO DA MESA NO MESMO ACABAMENTO DOS ARMÁRIOS

Esc. 1/50

CORTE AA'

CORTE BB'

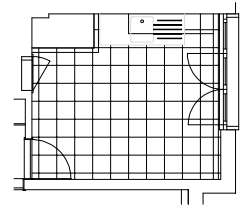
CORTE CC'

CORTE DD'

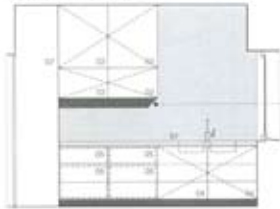
COZINHA INDIFERENCIADA

MENÇÃO HONROSA EX AEQUO:
PATRÍCIA DA CONCEIÇÃO FIGUEIRAS DE CARVALHO

COZINHA POMBALINA EXISTENTE



COMPOSIÇÃO DA COZINHA



CORTE A



CORTE B



Microondas Série 200 (SM 220)



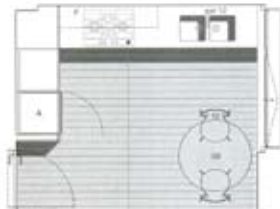
Forno combinado a vapor Série 200 (MS 204)



Geladeira de apartamento Série 200 (MS 261)



Papel de parede a definir



PLANTA

Combinado integrado Vario Série 200 (MS 207)



Cadeira "Le Klip 175 B", design Paul Christensen



Extractor de fumo de teto preto (jet 900)



Forno a gás (GD 270)



Torneira de reencanamento GROHE



Cadeira VITRA, design Charles Eames



Mesa redonda "Tutu", design Emi Saarlem

MOBILIÁRIO CONSTITUENTE DA COZINHA

Designação	Medidas (m)	Materiais	Cor / acabamento	Quantidade
01 bancada com corte e medida para lavatório	2,780 (2) x 0,800 (2) x 0,020 (2)	antracite	Branco	1
02 portas de armário superior	0,870 (2) x 0,800 (2) x 0,020 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	3
	0,800 (2) x 0,800 (2) x 0,020 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
	0,870 (2) x 0,880 (2) x 0,020 (2)	madeira com acabamento laqueado	Chapa clara	2
	0,420 (2) x 0,880 (2) x 0,020 (2)	madeira com acabamento laqueado	Chapa clara	2
03 painel fixo	0,870 (2) x 0,800 (2) x 0,020 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
	0,420 (2) x 0,800 (2) x 0,020 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
04 portas de armário inferior	0,730 (2) x 0,880 (2) x 0,020 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	2
05 gavetas	0,240 (2) x 0,880 (2) x 0,020 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	6
	0,480 (2) x 0,880 (2) x 0,020 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	2
06 porta do combinado integrado	1,080 (2) x 0,800 (2) x 0,020 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
	0,730 (2) x 0,800 (2) x 0,020 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
07 zona de revestimento (paralelo ao teto)	2,900 (2) x 0,100 (2) x 0,020 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
	2,900 (2) x 0,800 (2) x 0,020 (2)	madeira com acabamento laqueado	Branco	1
08 colunas	1,280 (2) x 0,100 (2) x 0,020 (2)	laminado	Chapa escura	1
	2,780 (2) x 0,100 (2) x 0,020 (2)	laminado	Chapa escura	1

MOBILIÁRIO BOLD

Designação	Medidas (m)	Materiais	Cor / acabamento	Quantidade
09 mesa redonda "Tutu", design Emi Saarlem	0,700 Ø	café	Branco	1
10 cadeira VITRA, design Charles Eames	40	plástico e aço inoxidável	Branco e madeira	2
11 cadeira 'Le Klip 175 B', design Paul Christensen	0,370 Ø	café	Branco	1

OUTROS

Designação	Medidas (m)	Materiais	Cor / acabamento	Quantidade
12 torneira de reencanamento Grohe	40	aço cromado	Métalo	1

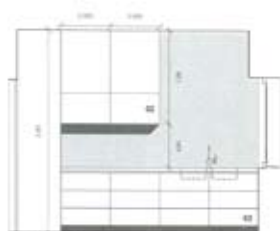
EQUIPAMENTO INTEGRADO NA COZINHA DA BÊNICA GAGGENAU

Designação	Medidas (m)	Materiais	Cor / acabamento	Quantidade
A combinado integrado Vario Série 200 (MS 207)	1,770 (2) x 0,800 (2) x 0,020 (2)	café	Métalo	1
B microondas Série 200 (SM 220)	0,580 (2) x 0,600 (2) x 0,300 (2)	café	Métalo	1
C forno combinado a vapor Série 200 (MS 204)	0,650 (2) x 0,600 (2) x 0,620 (2)	café	Métalo	1
D gaveta de armazenamento Série 200 (MS 261)	0,770 (2) x 0,880 (2) x 0,620 (2)	café	Métalo	1
E extractor de fumo de teto preto (jet 900)	1,770 (2) x 0,880 (2) x 0,300 (2)	café	Métalo	1
F placa a gás (GD 270)	0,650 (2) x 0,700 (2) x 0,020 (2)	café	Métalo	1

MO: no desenvolvimento. O design foi desenvolvido por GAGGENAU.



CORTE / ALÇADO A escala 1/50



CORTE / ALÇADO B escala 1/50



CORTE / ALÇADO C escala 1/50



PLANTA DA COZINHA INDIFERENCIADA escala 1/50

Área total do espaço sem mobiliário: 10,76 m²
Área do mobiliário: 17,28 m²

[Cozinha Indiferenciada] desenvolvida com recurso a equipamentos GAGGENAU

- 01 zona de trabalho - lavagem, preparação, confeção
- 02 zona de armazenamento / arumação
- 03 zona de armazenamento dos alimentos em frio



IMAGEM 03



IMAGEM 04

O seu espaço.
As suas cores.